

关于罗丹一日记择抄

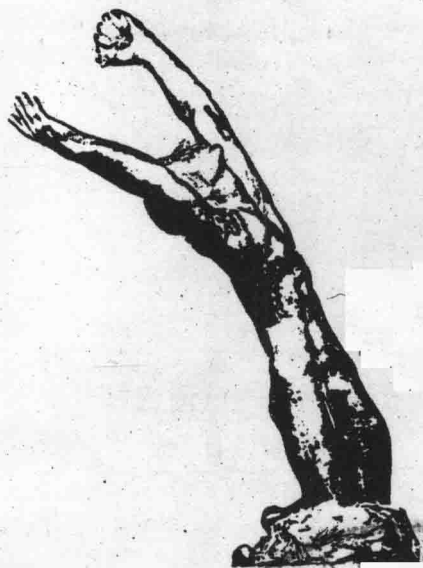
熊秉明 著



里尔克说：“罗丹是一切”
意思是说罗丹用了那么多
千变万化的雕塑，
给我们看人世可悲可喜可歌
可泣可爱可怖的种种相，
并且让我们看见生命的真实
和艺术创造的意义。
在罗丹的双手和塑泥的接触中，
里尔克看见创造的进行，创化
的秘密，神的创造实证，
于是懂得诗的意义和诗人的使命。

关于罗丹

—— 日记择抄



湖南美术出版社

关于罗丹——日记择抄

熊秉明 著

湖南美术出版社出版 (长沙市人民路61号)

湖南省新华书店经销 湖南省新华印刷三厂印刷

开本: 787×1092毫米 1/32 印张: 8 字数: 140,000

1987年9月第1版 1987年9月第1次印刷

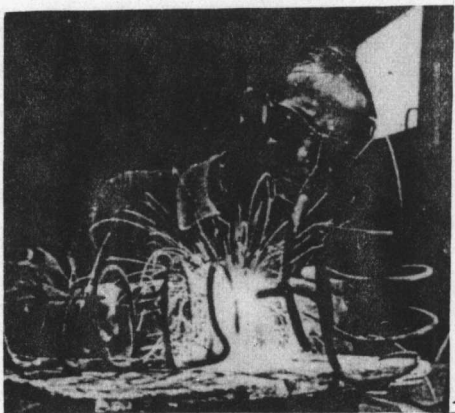
印数: 1—2300册

ISBN 7—5356—0046—8 / J·47

统一书号: 8233·1134 定价: 2.50元

熊秉明（1922～）

李贤文摄于巴黎 1974



熊秉明：云南人，一九二二年生，西南联大哲学系毕业。抗战胜利后赴法，入巴黎大学文学院主修哲学，后转习雕刻，师事几位欧洲著名雕刻家。试作过不少头像、大型纪念碑雕塑，后来以一系列动物为主题的铁焊作品及石膏水牛题材作品著称。除了致力雕刻，他也写诗、画画，作哲学思考，并精研中国画法。现任巴黎大学东方语言学院中文系系主任。罗丹的浪漫主义是十九世纪的，但他把雕刻揉成诗，为未来的雕刻家预备了自由表现的三维语言；他的作品曾在雕刻工作上、生活上给熊秉明以不断提示。本书是熊秉明将自己四、五十年代在欧学习雕刻的记录，有关罗丹的部分择抄出来，保存生活和工作的一些片段，以日记形式，作当时海外中国知识分子精神面貌的呈现。书中以罗丹为中心，环绕着美学、艺评、哲思、民族自省……。从容、隽永的文字，引领读者作深广的思索，思索艺术的本质、生命的本质。

前言

我有意写一篇关于罗丹的文章总有二十多年了。一直未能动笔，原因很多，主要的一点似乎是觉得缺少一个距离。罗丹的作品曾在雕刻工作上给我以不断的提示，并且，在生活上给我以不断的提示，他的作品混入我思想感情的曲折发展，使我无法作一篇较客观的评述。

但是，现在不能再拖下去了。我必须写出来。我以为我的一些想法和经验可能对于现在尚年轻的艺术朋友有一点用处，就算这用处是极微吧，甚至也许他们会觉得过时了，可笑了，至少这是一个中国艺术学生四十年代、五十年代在欧洲学习经过的记录，关心这时代海外中国知识分子精神面貌的人总也会发生兴趣的。

于是，我想把学习时代的反省掺杂着当时一些生活经验以日记的形式写出来。第一步便是去寻出旧时的日记，把有关罗丹的部分择抄下来。在择抄的时候便发现对于这些记录要作很大的整理修改。同一天之内便得有所增减，有的地方不做适当的补充，旁人读起来是不会明白的，有的事情和罗丹的关系

太远，只能删去。但是什么该删，什么该增，也颇费斟酌。增加多了，怕歪曲当时的实情，删减多了，只剩议论，则又失掉日记的本色，所以整理起来，竟很费一些事。

在最后誊清时，觉得我似乎在试写自传的一章，如果从这方面去要求，是很不满意的，因为只截出有关罗丹的段落，要看生活的痕迹，究竟遗漏很多；如果当作我对罗丹的评介，则又显得支离零碎，很不完整，竟也是不能满意的。现在我只能希望从日记的角度看，保存了生活和工作的一些片段，从评介的角度看，对旁人还有少许参考用处。文中有些话和我现在的想法不免有差异了，为着保持一定的真实性，也只由它去，一九五一年之后，日记里提到罗丹的地方便甚少，所以择抄到这一年八月为断，虽然他给我的提示并未完全中止。

熊秉明

目录

一九四七

- 10月17日 毕龙府——罗丹美术馆…………… (3)
- 10月23日 “他是一切”…………… (8)
- 11月11日 “行走的人”…………… (10)
- 11月28日 里尔克的“罗丹”…………… (12)

一九四八

- 1月10日 “艾玛神父”…………… (15)
- 1月18日 雨果的胸像…………… (18)
- 1月31日 纪蒙…………… (23)
- 2月9日 “地狱之门”…………… (27)
- 2月28日 德斯比欧、布德尔、迈约尔…………… (29)
- 3月7日 “加来市民”…………… (32)
- 4月4日 “说不清楚的”…………… (35)
- 4月8日 现代美术…………… (38)
- 4月21日 宗教和艺术…………… (40)
- 5月4日 法兰西大教堂…………… (42)
-

5月7日	石雕教室.....	(44)
5月8日	法兰西性格.....	(46)
5月9日	法兰西的乡野.....	(48)
5月10日	做勤苦的学徒.....	(50)
5月12日	外光雕刻.....	(52)
5月20日	罗丹的美学.....	(54)
5月21日	罗丹的文章.....	(59)
6月13日	布德尔美术馆.....	(65)
7月20日	罗丹的重要性.....	(67)
8月5日	“这是一个老人”.....	(70)
8月6日	诗人和雕刻家.....	(72)
10月3日	“果神”.....	(74)
10月19日	“青铜时代”.....	(76)
10月20日	“青铜时代”和“大卫”.....	(78)
10月24日	雕像的题目.....	(80)
11月5日	美国雕刻家格力岑斯坦.....	(82)

11月9日	塑泥和生命·····	(83)
11月14日	塑造法·····	(85)
11月20日	罗丹和布德尔·····	(87)
11月22日	反罗丹·····	(91)
12月14日	神啊，你怎么办，如果我死去？·····	(93)
12月17日	维纳斯和夏娃·····	(96)

一九四九

1月21日	肉体·····	(100)
1月22日	中国人和雕刻·····	(102)
1月24日	兽体·····	(105)
1月25日	潘神·····	(107)
5月2日	莫当罗丹故居·····	(109)
6月9日	查德金·····	(112)
7月16日	从罗丹到今天·····	(117)
8月26日	巴尔扎克立像·····	(120)
9月25日	拉丁风·····	(122)

10月3日	朋友的离去.....	(124)
10月13日	极限情况.....	(126)
10月19日	关于人体.....	(128)
10月21日	希腊雕刻.....	(130)
10月24日	罗丹和邓肯.....	(135)
10月27日	生命的速写.....	(137)
10月28日	迦蜜儿·克劳岱尔.....	(139)
10月29日	爱.....	(143)
11月1日	双人小像.....	(144)
11月2日	克劳岱尔的“罗丹像”.....	(146)
11月10日	“疯狂”.....	(148)
11月19日	导师.....	(151)
11月20日	布德尔的“雕刻和罗丹”.....	(153)
12月14日	人体的诗篇.....	(156)
12月15日	“纳齐思和戈德蒙”.....	(159)
12月16日	“夏娃——母亲”.....	(162)

12月17日	戈德蒙的雕像.....	(166)
12月18日	哲学与艺术的分野.....	(168)
12月19日	戈德蒙的死.....	(173)
12月28日	希腊雕刻家.....	(175)

一九五〇

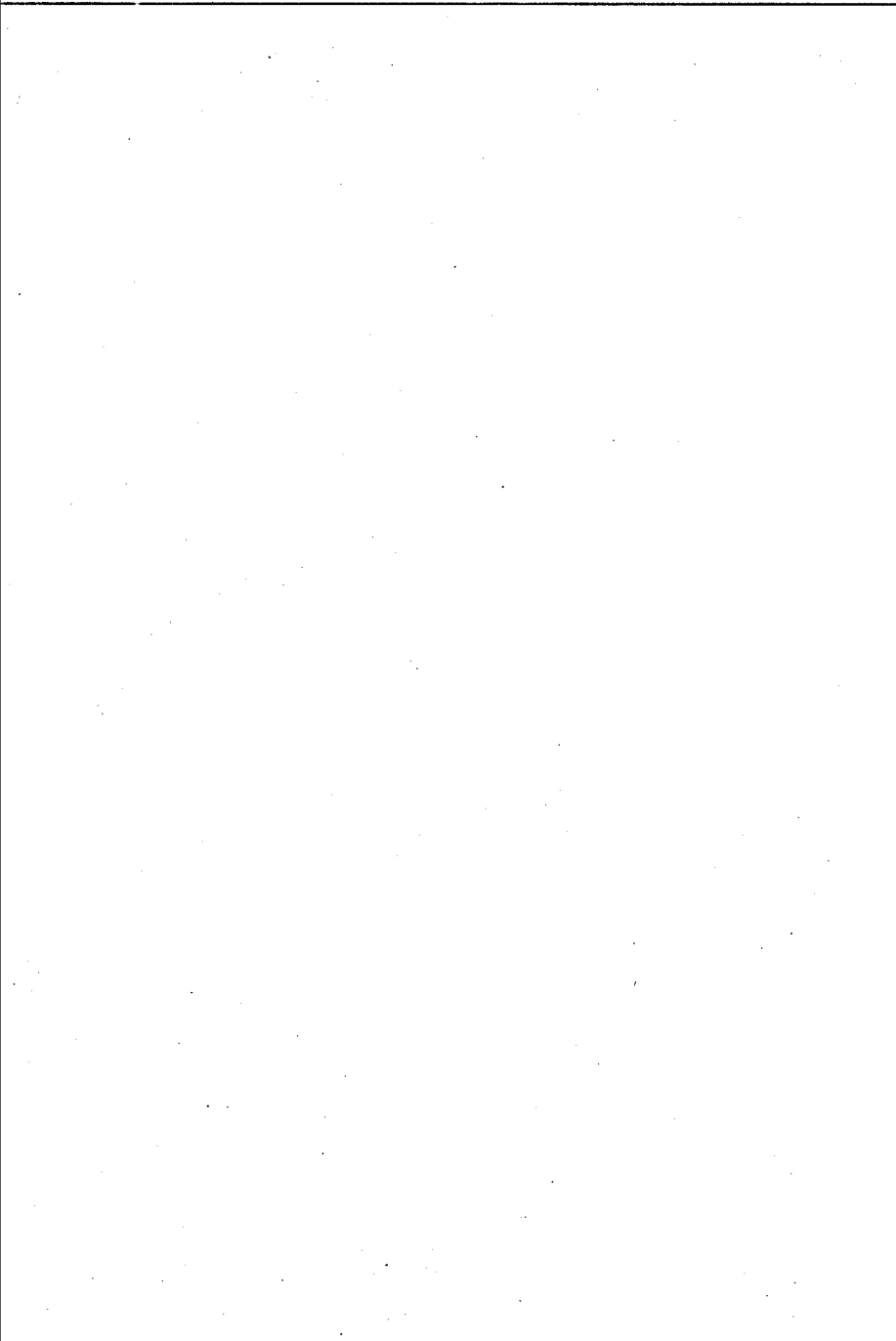
1月6日	罗丹和卡里叶.....	(179)
1月29日	少女.....	(181)
2月11日	第一个工作室.....	(183)
2月20日	“教皇像”.....	(186)
2月26日	回去.....	(188)
3月28日	面和侧线.....	(192)
5月8日	贝的母亲.....	(193)
6月12日	纪念碑雕塑.....	(196)
6月14日	李谢.....	(199)
10月27日	俄里柯斯特.....	(201)

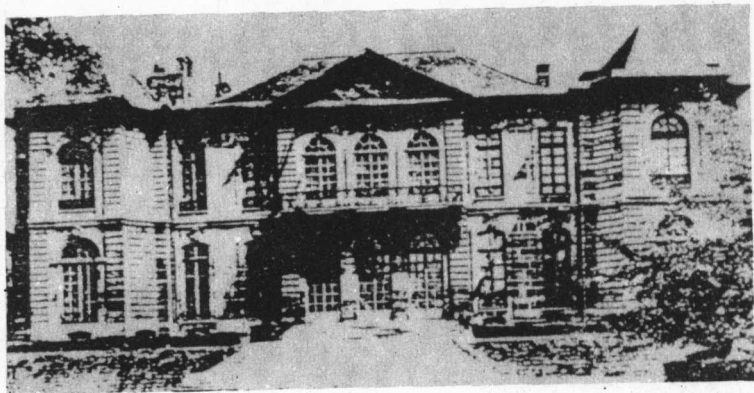
一九五一

1 月 10 日	麦尼埃和罗丹.....	(204)
2 月 3 日	雕刻家的生活.....	(206)
2 月 4 日	罗丹的性格.....	(208)
2 月 5 日	现代.....	(211)
2 月 8 日	临塑“行走的人”.....	(214)
2 月 10 日	罗丹的浪漫主义和“行走的人”.....	(217)
2 月 11 日	“行走的人”的年代.....	(221)
3 月 4 日	一个日本人.....	(223)
3 月 16 日	梁代墓兽.....	(226)
3 月 17 日	马里尼.....	(231)
3 月 20 日	“和雕刻家的谈话”.....	(232)
5 月 23 日	“塞索司特里斯第三”.....	(236)
8 月 7 日	生存意志.....	(239)
	后记.....	(243)

1947

里尔克说：“罗丹是一切”
意思是说罗丹用了那么多
千变万化的雕像，
给我们看人世可悲可喜可歌
可泣可爱可怖的种种相，
并且让我们看见生命的真实
和艺术创造的意义。
在罗丹的双手和塑泥的接触中，
里尔克看见创造的进行，创化
的秘密，神的创造实证，
于是懂得诗的意义和诗人的使命。





10月17日

毕龙府——罗丹美术馆

罗丹美术馆在巴黎第七区一条清静的小街——梵安街。距葬拿破仑的安瓦里德很近。在花园里可以西望那边金色圆顶。

美术馆旧称毕龙府 (Hôtel Biron)。路易十五时代，一个外省来的暴发户取得了贵族爵位，于一七一〇年在巴黎修建的府邸，华美羡称一时，后来被大元帅毕龙公爵所购有，从此留下“毕龙府”的名称。

不幸这光荣的史迹和美术馆的实用价值却是两回事。

陈列室仍可以看得出是住屋的形式，本不是为陈列雕刻设计的。门、窗、砌在壁炉上的大镜，炉座的雕花，都妨碍这些雕刻。那些雄强而带悲剧性的雕刻固然和宫廷时代的装潢格格不入，而大理石的细腻柔和的女像则又因受到这些奢丽沾染了

俗世的气息。至于采光，那些落地窗虽然很大，但数目太多，许多雕像置于窗前，外光从背后射过来，让人只见得一个模糊的黑剪影，而且这些门窗以及壁上的花边侵入雕刻的形体，实在有碍欣赏，雕像的四周应该环绕着一带绝缘性的空间。

在二十世纪初，这座白石两层楼的华贵建筑曾住过不少艺术家：画家马蒂斯、舞蹈家邓肯、诗人哥克多。后来是奥国诗人里尔克来住。一九〇八年八月三十一日他写信给罗丹，盛赞住室的敞亮和废园的野趣，说是不时可以看到野兔在花棚间蹦跳着窜过去，“象一幅中古壁毡织绘的景象。”罗丹见到后非常喜爱，也即迁入。他逝世后，改为陈列他的遗作的美术馆。现在的花园，不消说，修饰得井然，不可能再发现什么窜跳的野兔了。

一九三一年，我随父亲来巴黎，住了两年。在这期间，父亲完成数学国家博士论文，我在拉丁区一座小学校读书。那时父亲曾带我来参观过罗丹美术馆，我记得很清楚。现在重访，觉得一切熟悉得很。露天放着的“地狱之门”、“加来市民”……

室内的每一件作品，位置都和十五、六年前相同，连园里的玫瑰花也仿佛和从前一样，但是我自己的眼睛颇有了改变了。

我记得那时候很喜欢大理石的雕像，石质的洁白细润，吸引我偷偷地伸手去抚摩，形体的朦胧感使我觉得它们笼在美妙的梦境里。我还喜爱墙上卡里叶（Carrière）的油画。题材是母亲和孩子，他们在黎明或夕色中相亲、相吻、相拥抱，也许由于我自己远离母亲的缘故吧，看到那些在光影掩映中半闭的眼睛、梦幻的额、孩子的腮，母亲的手，受着几乎要哭出来的感动！……今天又立在这些画前，觉得它们的话好象没有说充分，是的，我的眼睛改变了。我觉得卡里叶的画太清浅，不再给我满足。他显然受伦勃朗（Rembrandt）的影响，但伦勃朗的画更深沉、更浓密、更丰富，包涵的内容更不可测度。我也不再喜欢那许多大理石的雕像，尤其那些伯爵夫人之类的女像，她们媚笑作态，好象凭藉了大理石的晶莹而沾沾自喜。雕刻家也好象有意把她们的面容刻得迷离姣好，很有讨好她们的嫌疑。

现在我喜欢的是铜像。我觉得最有表现力的是一群比实际